

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH BẮC NINH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 20/2018/HS – PT

Ngày: 17/4/2018

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH BẮC NINH

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nghiêm Thị Lượng.

Các thẩm phán: Ông Nguyễn Hữu Minh.
Ông Nguyễn Ngọc Tuấn.

- Thư ký phiên tòa: Bà Lưu Thị Tuyết Nhung – Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Bắc Ninh.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bắc Ninh tham gia phiên tòa: Ông Ngô Xuân Quý - Kiểm sát viên.

Ngày 17 tháng 4 năm 2018, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Bắc Ninh xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 53/2018/TLPT – HS ngày 07 tháng 3 năm 2018 đối với bị cáo Phùng Quang K do có kháng cáo của bị cáo K đối với bản án hình sự sơ thẩm số 09/2018/HS-ST ngày 22 tháng 01 năm 2018 của Tòa án nhân dân huyện Thuận Thành, tỉnh Bắc Ninh.

** Bị cáo có kháng cáo:*

Phùng Quang K, sinh năm 1983; nơi ĐKKHKT: Thôn C, xã C, huyện Q, tỉnh Bắc Ninh; trình độ văn hóa: 12/12; nghề nghiệp: Lao động tự do; là Đảng viên đã bị đình chỉ sinh hoạt đảng; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Phùng Chu Kh, sinh năm 1958 và bà Nguyễn Thị P, sinh năm 1961; có vợ là Vũ Thu N, sinh năm 1982 và có 02 con, lớn sinh năm 2010, nhỏ sinh năm 2012; tiền án, tiền sự: Không; tại ngoại; có mặt.

Người đại diện hợp pháp của bị hại không có kháng cáo được triệu tập đến phiên tòa:

1. Bà Nguyễn Thị E, sinh năm 1923;
2. Bà Lê Thị H, sinh năm 1969 (vợ ông Th - bị hại); có mặt.
3. Chị Nguyễn Thị H1, sinh năm 1987;

4. Anh Nguyễn Đình Th1, sinh năm 1992;

5. Anh Nguyễn Đình Th2, sinh năm 1995;

Đều trú tại: Thôn Đ, xã Đ1, huyện T, tỉnh Bắc Ninh.

(Bà É, chị H1, anh Th1, anh Th2 ủy quyền cho bà Lê Thị H).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 20^h ngày 16/7/2017 tại Km 13 + 950 Quốc lộ 38 thuộc địa phận thôn C, thị trấn H, huyện T, tỉnh Bắc Ninh xảy ra vụ tai nạn giao thông giữa xe ô tô nhãn hiệu Mercedes-benz màu xanh BKS 30E do Phùng Quang K điều khiển với ông Nguyễn Đình Th, sinh năm 1960 ở Thôn Đ, xã Đ1, huyện T, tỉnh Bắc Ninh đang đi bộ ven đường cùng chiều. Hậu quả ông Th bị thương nặng đi cấp cứu tại Bệnh viện đa khoa tỉnh Bắc Ninh, đến khoảng 22^h30' cùng ngày thì tử vong.

Sau khi tai nạn xảy ra, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Thuận Thành đã tiến hành khám nghiệm hiện trường, khám nghiệm tử thi, khám nghiệm phương tiện.

Khám nghiệm hiện trường: Hiện trường vụ tai nạn là đoạn đường Km 13 + 950 Quốc lộ 38 thuộc địa phận thôn C, thị trấn H, huyện T, tỉnh Bắc Ninh. Hiện trường còn nguyên vẹn, đường chạy theo hướng Bắc – Nam. Tại phần lòng đường phía Tây phát hiện 01 xe ô tô nhãn hiệu Honda CRV màu đỏ BKS 99A đang đỗ, đầu xe hướng Nam, đuôi xe hướng Bắc, hai bánh xe bên phụ nằm trên phần đường dành cho xe mô tô và xe thô sơ, hai bánh xe bên lái nằm trên lòng đường giành cho xe cơ giới. Xe đỗ trong tình trạng không bật bất cứ một đèn tín hiệu nào; nắp bình xăng của xe đang mở. Khoảng cách từ trục trước bên phụ, trục sau bên phụ, trục sau bên lái của xe đến mép đường phía Tây lần lượt là 70cm, 70cm và 2,4m. Tại mặt lòng đường phía Tây, ở phía Đông so với xe ô tô BKS 99A và phía dưới nắp bình xăng của xe phát hiện 01 can nhựa màu trắng loại 3 lít bên trong có chất lỏng màu xanh; 01 điện thoại di động nhãn hiệu OPPO F3 có bao vỏ màu xanh nằm cạnh can nhựa. Khoảng cách từ can nhựa đến mép đường phía Tây là 3m, đến trục sau bên lái xe ô tô BKS 99A là 80cm. Tại phần lòng đường giành cho xe mô tô và xe thô sơ phía Tây, ở phía Nam so với xe ô tô BKS 99A phát hiện 01 vết máu loang diện (180x70)cm. Khoảng cách từ tâm vết máu đến mép đường phía Tây là 90cm, đến trục trước bên phụ xe ô tô BKS 99A là 24,6m.

Tại khoảng giữa vết máu và xe ô tô BKS 99A phát hiện 01 chai nhựa nhãn hiệu Lavi màu trắng loại 01 lít bị bẹp và các mảnh vỡ nhựa, vỡ gương, trong đó

có 01 mảnh vỡ gương chiếu hậu xe ô tô, một mặt có các mảnh vụn kính vỡ, một mặt là nhựa màu đen bề mặt có ký hiệu  các số, chữ “41313345 ABS geworbt R”; 01 khung kim loại màu trắng, dạng khung bảo vệ gương chiếu hậu xe ô tô; 01 mảnh vỡ nhựa màu xanh, một mặt ký hiệu  và các số “2038100264” và 01 con dao lạng dao gọt hoa quả dài 20cm, thân dao bằng kim loại màu trắng dài 11cm, bản rộng 2,5cm, có mũi nhọn và một lưỡi sắc. Chuôi dao bằng nhựa màu vàng dài 9cm. Vỏ bao dao bằng nhựa màu vàng, một mặt có ghi số 10 bằng mực màu đen. Kiểm tra xe ô tô BKS 99A: Mở khóa điện của xe thấy đèn chiếu sáng trong tình trạng bật, không bật đèn xi nhan, đèn tín hiệu khẩn cấp, đồng hồ báo xăng hiện đèn báo hết xăng và khó đề máy.

Khám nghiệm phương tiện: Xe ô tô Honda CRV màu đỏ, BKS 99A toàn bộ mặt ngoài xe không phát hiện dấu vết nào.

Khám nghiệm xe ô tô con nhãn hiệu Mercedes-benz, sơn màu xanh, BKS 30E: Nhựa bảo vệ cụm đèn chiếu sáng, đèn xi nhan, đèn sương mù phía trước bên phải bị vỡ, bong bật mất, diện (40x33)cm; mép trên sườn Badsoc phía trước bên phải có vết trượt xước bong sơn, chiều hướng từ dưới lên trên, diện (35x15)cm; nắp phụt nước rửa kính phía trước bên phải bị bong bật mất, nắp capo phía trước bên phải có 02 vết lõm diện (8x6,5)cm và (10x7)cm; khoảng giữa 02 vết lõm có vết trượt xước diện (18x12)cm chiều hướng từ trái qua phải, từ trước ra sau; vỏ xe sườn phải đầu xe bị bật lệch khỏi vị trí ban đầu 2,7cm; kính chắn gió phía trước bị rạn vỡ lõm từ trước ra sau, từ ngoài vào trong ở 1/2 nửa kính bên phải diện (79x72)cm, vùng tâm vết cách mép bên phải kính chắn gió 10cm và có bám dính một ít sợi tóc màu đen, tâm vết lõm từ trước ra sau, từ ngoài vào trong diện (62x32)cm; vị trí 1/2 khung kim loại tiếp giáp với mép phải kính chắn gió có vết lõm diện (10x2)cm; gương chiếu hậu bên phải bị gãy cần gương và bong bật mất mặt gương; ốp bảo vệ bên ngoài gương, còn lại tổ chức bên trong gắn với dây điện; mặt ngoài cánh cửa trước bên phải, ngay dưới gương chiếu hậu có vết trượt xước không liên tục diện (28x10)cm chiều hướng từ trước ra sau; vị trí 1/3 trước cánh cửa sau bên phải có vết lõm diện (13x13)cm, bề mặt vết lõm có vết trượt xước diện (12x10)cm chiều hướng từ trên xuống dưới. Kỹ thuật an toàn phương tiện: hệ thống hãm, còi, đèn chiếu sáng, đèn tín hiệu đều có đầy đủ và có hiệu lực.

Khám nghiệm tử thi ông Nguyễn Đình Th:

Khám ngoài: Ông Th mặc ngoài quần dài màu xanh tím than, mặt trước ông quần bên trái ngay sát đường chỉ may dọc phía trong có diện mài trượt và bám dính chất màu trắng kích thước (13,5x13)cm; mông quần bên phải cách dưới cạp quần 21cm có vết rách vải kích thước (5,5x2,5)cm, bờ mép nhám nhò, xung quanh có bám dính chất màu nâu và màu trắng; toàn bộ mặt sau hai ông

quần rải rác có nhiều diện mài trượt bám dính chất màu trắng, tập trung nhiều hơn ở ống quần bên phải.

Các dấu vết tổn thương cơ thể: Vùng chằm phải đến vùng thái dương đỉnh phải có vết thương rách ra hình cung kích thước (10,5x1,5)cm, bờ mép nhám nhỏ, chiều hướng từ phải sang trái, hơi chệch từ dưới lên trên, xung quanh bầm tụ máu diện (17x6,5)cm. Hai mắt nhắm, niêm mạc nhợt nhạt, đồng tử giãn. Lỗ tai trái khô, lỗ tai phải có máu chảy ra. Mũi, miệng có máu chảy ra khi đổi tư thế. Mỏm vai phải có vết xây sát da kích thước (3,5x3)cm chiều hướng từ phải sang trái và hơi chệch từ trước ra sau. Mặt sau trong 1/3 dưới cánh tay phải đến khuỷu tay phải có diện xây sát da, bầm tím không liên tục kích thước (8x7)cm, trung tâm diện này cách trên gót chân phải 118cm. Mặt trong khuỷu tay trái có diện xây sát da, bầm tím kích thước (6,5x5)cm, trung tâm diện này cách gót chân trái 117cm. Mặt trước ngoài đầu gối trái có vết xây sát da kích thước (2x1)cm. Mặt sau trong 1/3 dưới đùi trái có vết xây sát da kích thước (4x2,5)cm, trung tâm vết này cách gót chân trái 48,5cm. Mặt sau trong 1/3 giữa cẳng chân tái có diện phù nề, bầm tím không liên tục kích thước (16x9)cm, trung tâm diện này cách gót chân trái 27cm.

Giải phẫu tử thi: Vùng đầu tụ máu phía sau cùng thái dương phải và vùng chằm phải diện (12x8)cm. Vỡ lún xương hộp sọ vùng thái dương phải kích thước (6x7)cm, vết vỡ xương hộp sọ lan qua nền sọ giữa sang thái dương bên đối diện. Màng cứng còn nguyên vẹn. Tụ máu vùng thùy thái dương phải kích thước (8x6,5)cm. Tụ máu vùng thùy thái dương trái diện (10x8,5)cm. Dập não vùng thùy thái dương trái trên diện (6,5x6)cm.

Tại bản kết luận giám định pháp y tử thi số 263/GĐ-PC54 ngày 23/7/2017 của Phòng kỹ thuật hình sự - Công an tỉnh Bắc Ninh kết luận: Nguyên nhân chết của Nguyễn Đình Th là do chấn thương sọ não nặng dẫn đến hôn mê sâu, suy tuần hoàn, suy hô hấp.

Tại giai đoạn chuẩn bị xét xử sơ thẩm bị cáo đã bồi thường cho gia đình bị hại số tiền 50.000.000đồng.

Quá trình điều tra xác định, xe ô tô BKS 30E- Phùng Quang K điều khiển là xe của anh Đặng Đức T3 cầm cố cho chị Phạm Thị H3 và anh Nguyễn Minh T4, K mượn xe của anh T4, chị H3 từ ngày 14/7/2017 đến khi gây tai nạn. Mọi hư hỏng các bên thống nhất do K chịu trách nhiệm sửa chữa hư hỏng khi nhận lại xe.

Với nội dung trên, bản án số 09/2018/HS-ST ngày 22 tháng 01 năm 2018 của Tòa án nhân dân huyện Thuận Thành, tỉnh Bắc Ninh đã xét xử và tuyên bố bị cáo Phùng Quang K phạm tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ”.

Áp dụng điểm c khoản 2 Điều 202; điểm b, p khoản 1 Điều 46; Điều 33 Bộ luật hình sự năm 1999 xử phạt: Phùng Quang K 36 tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày bắt thi hành án.

Về trách nhiệm dân sự: Áp dụng Điều 585, 586, 591 Bộ luật dân sự: Buộc bị cáo phải bồi thường theo thỏa thuận cho người đại diện hợp pháp của bị hại do bà Lê Thị H đại diện số tiền 400.000.000đ, xác nhận bị cáo đã bồi thường 50.000.000đ, còn phải bồi thường tiếp 350.000.000đ.

Ngoài ra Bản án sơ thẩm còn tuyên xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Ngày 24/01/2018, bị cáo Phùng Quang K có đơn kháng cáo xin hưởng án treo.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo K giữ nguyên yêu cầu kháng cáo và thừa nhận Bản án sơ thẩm xét xử bị cáo là đúng người, đúng tội. Sau khi sự việc xảy ra, bị cáo rất hối hận đã thường xuyên đi lại thăm nom gia đình bị hại. Tại phiên tòa hôm nay, bị cáo và gia đình đã cố gắng vay mượn mang 350.000.000đ đến xin được bồi thường khắc phục hậu quả cho gia đình bị hại theo Bản án sơ thẩm đã tuyên. Hiện nay, vợ bị cáo bị bệnh ung thư đang phải điều trị tại bệnh viện K, 2 con còn nhỏ, gia đình khó khăn bị cáo là lao động chính nên đề nghị HĐXX cho bị cáo được hưởng án treo để cải tạo, giáo dục tại địa phương, có điều kiện chăm sóc vợ con.

Đại diện hợp pháp của người bị hại, bà Lê Thị H trình bày: Bà xác nhận đã nhận đủ 350.000.000đ do bị cáo bồi thường, như vậy bị cáo đã bồi thường xong 400.000.000đ theo thỏa thuận tại phiên tòa sơ thẩm, bà không có đề nghị gì thêm về trách nhiệm dân sự. Do hoàn cảnh gia đình bị cáo rất khó khăn, bị cáo cũng tích cực bồi thường khắc phục hậu quả, do vậy đề nghị HĐXX xem xét giảm nhẹ cho bị cáo K được hưởng án treo, cải tạo tại địa phương.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bắc Ninh thực hành quyền công tố tại phiên tòa phát biểu ý kiến: Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo đã bồi thường đủ số tiền theo Bản án sơ thẩm ghi nhận giữa hai bên, đại diện của gia đình bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, đây là tình tiết giảm nhẹ mới, do vậy đề nghị HĐXX chấp nhận kháng cáo của bị cáo K, sửa bản án sơ thẩm, giữ nguyên hình phạt tù nhưng cho bị cáo được hưởng án treo.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Tại phiên tòa hôm nay, bị cáo Phùng Quang K đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội. Lời khai nhận tội của bị cáo phù hợp với lời khai của người

làm chứng, biên bản khám nghiệm hiện trường, khám nghiệm phương tiện, khám nghiệm tử thi, vật chứng thu giữ được và các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Do vậy có đủ cơ sở kết luận: Khoảng 20^h ngày 16/7/2017 tại Km 13 + 950 Quốc lộ 38 thuộc địa phận thôn C, thị trấn H, huyện T, tỉnh Bắc Ninh, Phùng Quang K điều khiển xe ô tô nhãn hiệu Mercedes-benz màu xanh, BKS 30E đi trên Quốc lộ 38 hướng Cầu H đến Ngã tư Đ, khi đi đến đoạn qua cầu H khoảng 700m, do không chú ý quan sát, K đã đâm vào ông Nguyễn Đình Th, sinh năm 1960 ở thôn Đ, xã Đ, huyện T đang đi bộ ven đường cùng chiều. Hậu quả ông Th bị thương nặng đi cấp cứu tại Bệnh viện đa khoa tỉnh Bắc Ninh, đến khoảng 22^h30' cùng ngày thì tử vong. Sau khi gây tai nạn, K đã điều khiển xe đi khỏi hiện trường. Do vậy Bản án sơ thẩm xét xử bị cáo K phạm tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ” theo điểm c khoản 2 Điều 202 của Bộ luật hình sự năm 1999 là đúng người, đúng tội.

[2]. Xét kháng cáo của bị cáo K, HĐXX nhận thấy: Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo đã bồi thường nốt 350.000.000đ cho bà H - đại diện gia đình bị hại. Bà H cũng đề nghị HĐXX chiếu cố giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo được hưởng án treo. Xét thấy, đây là tình tiết giảm nhẹ mới quy định tại điểm b khoản 1, khoản 2 Điều 46 BLHS. Ngoài ra hoàn cảnh gia đình bị cáo khó khăn, vợ bị ung thư đang điều trị tại bệnh viện K, 02 con còn nhỏ; bị cáo phạm tội với lỗi vô ý và có nhân thân tốt; có nơi cư trú rõ ràng, vì vậy cần chấp nhận kháng cáo của bị cáo, giữ nguyên hình phạt tù nhưng cho bị cáo được hưởng án treo như đề nghị của đại diện Viện kiểm sát là phù hợp.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị HĐXX không xét.

Do kháng cáo được chấp nhận nên bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355, điểm e khoản 1 Điều 357 Bộ luật tố tụng hình sự;

1. Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Phùng Quang K, sửa bản án sơ thẩm.

Áp dụng điểm c khoản 2 Điều 202; điểm b, p khoản 1, khoản 2 Điều 46; Điều 60 Bộ luật hình sự năm 1999 xử phạt bị cáo Phùng Quang K 36 (ba mươi sáu) tháng tù về tội “Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ” nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 05 (năm) năm tính từ ngày tuyên án phúc thẩm (17/4/2018).

Giao bị cáo Phùng Quang K cho Ủy ban nhân dân xã C, huyện Q, tỉnh Bắc Ninh giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trong trường hợp bị cáo được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 Luật thi hành án hình sự.

2. Về trách nhiệm dân sự: Xác nhận bị cáo K đã bồi thường xong toàn bộ số tiền 400.000.000 đồng cho bà Lê Thị H - đại diện gia đình bị hại.

3. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không bị kháng cáo, kháng nghị tiếp tục có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bị cáo K không phải chịu phí hình sự phúc thẩm.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Bắc Ninh;
- CQĐT, VKS, TAND huyện Thuận Thành;
- Trại tạm giam CA tỉnh Bắc Ninh;
- Phòng PC81- CA tỉnh Bắc Ninh ;
- Bị cáo, người bị hại;
- Lưu HS; Vp.

**T.M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(đã ký)

Nghiêm Thị Lượng